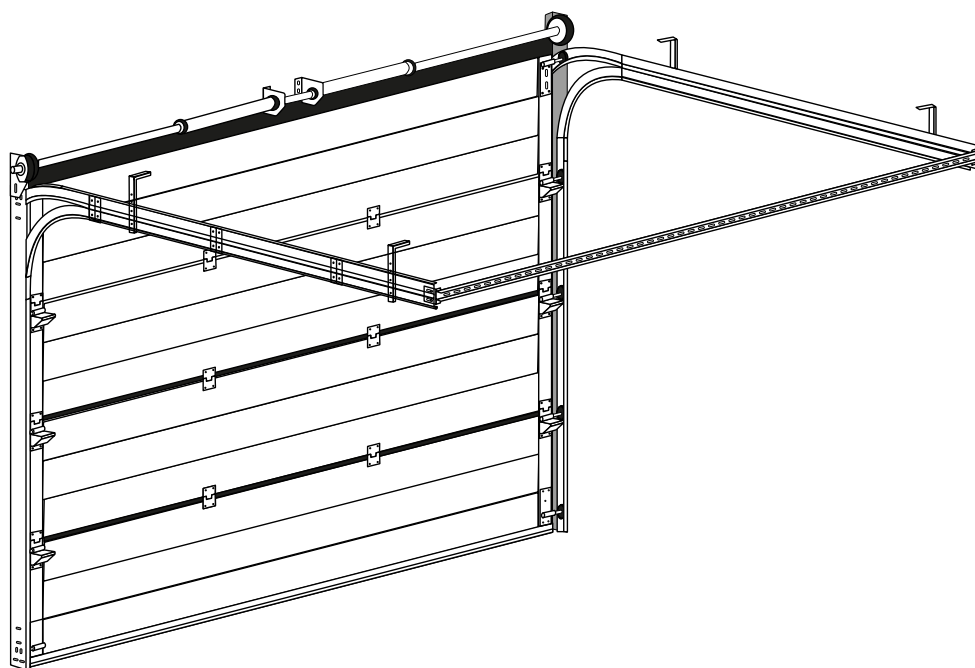


Instrukcja użytkowania i konserwacji Bramy Segmentowe Garażowe





W celu zachowania bezpieczeństwa osób, należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy zachować przez cały czas użytkowania urządzenia.

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla użytkownika bramy segmentowej. Należy się z nią zapoznać przed pierwszym uruchomieniem bramy. Zawiera ona niezbędne informacje, gwarantujące bezpieczne użytkowanie i właściwą konserwację bramy. Instrukcję należy zachować przez cały czas użytkowania bramy. W przypadku sprzedaży bramy segmentowej należy wraz z produktem przekazać niniejszą instrukcję.

1. INFORMACJE OGÓLNE

Wyrób należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem. Brama segmentowa przeznaczona jest do stosowania w budownictwie głównie na zewnętrznych ścianach pomieszczeń garażowych. Jeżeli wyrób jest eksploatowany i modyfikowany w sposób inny niż opisano w niniejszej dokumentacji wówczas użytkowany jest niewłaściwie. Dokonywanie samowolnych zmian wpływających na bezpieczeństwo eksploatacji wyrobu jest niedopuszczalne.

1.1. PRODUCENT WYROBU

Producentem bramy segmentowej jest firma:

FILL Sp. z o.o.
ul. Staszica 7
32-640 Zator




Producent dokłada wszelkich starań, by produkt spełniał wszystkie wymagania klientów, a zarazem był zgodny z wszelkimi normami produkcji bram segmentowych.

Zachowane normy dotyczące produkcji i produktu:

Lp.	Przedmiot	Europejska Podstawa Prawna	Polska Podstawa Prawna
1	Bramy - Norma wyrobu, właściwości eksploatacyjne	EN 13241+A2:2016-10	PN-EN 13241+A2:2016-10
2	Wyroby budowlane (CPR)	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r.	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z Dnia 21 Października 2008r. DZ.U.2008 nr 199 poz.1228) 1228 z późniejszymi zmianami (Dz.U.2011.124)

1.2. OBJAŚNIENIA I DEFINICJE

Poniżej znajdują się symbole (piktogramy) oznaczające szczególnie ważne informacje oraz terminy użyte w tej dokumentacji wraz z definicjami.

Piktogram	Znaczenie piktogramu	Informacja
	INFORMACJA	Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i konserwacji.
	INFORMACJA	Ważna informacja.
	UWAGA	Możliwość wystąpienia niebezpieczeństwa, uszkodzenia.

Brama segmentowa: wyrób budowlany stanowiący przesłonę otworu, która otwiera się pionowo i pozostaje w momencie otwarcia pod stropem. Dzięki temu zachowana jest maksymalna ilość miejsca w garażu oraz w jego obrębie. Bramy segmentowe złożone są z pojedynczych paneli wykonanych ze stali oraz pianki poliuretanowej o wysokich parametrach cieplnych.

Panel: część składowa produktu, jest to pojedynczy segment o określonej wysokości wykonany ze stali ocynkowanej i wypełniony pianką poliuretanową. Kilka paneli połączonych zawiasami stanowi płaszcz bramy segmentowej.

Prowadnica: część składowa produktu, w której poruszają się rolki jezdne zamocowane do paneli. Umożliwiają one pionowe i poziome poruszanie się płaszcza bramy w trakcie otwierania i zamykania przesłony.

Sprężyny: część składowa produktu występująca w postaci sprężyn skrętnych (prowadzenia SRF) lub naciągowych (prowadzenie RSN). Odpowiednia ich regulacja, dopasowana do rozmiaru i wagi bramy pozwala na poprawną, niezakłóconą pracę produktu.

Napęd elektryczny: urządzenie wykorzystujące energię elektryczną do wprowadzania grupy paneli w ruch i za pomocą którego następuje podnoszenie i opuszczanie.

1.3. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Bramy garażowe segmentowe to wyjątkowe rozwiązanie techniczne, spełniające najwyższe wymagania użytkowników. Bramy segmentowe otwierają się pionowo do góry, a następnie pod kątem ~90st. wprowadzane są do środka pomieszczenia w dostosowanych do rozmiaru bramy prowadnicach. Umożliwia to użytkowanie bez ograniczeń całej powierzchni w garażu i przed garażem. Specjalna konstrukcja paneli (Finger Safe) gwarantuje bezpieczeństwo – przypadkowe ściśnięcie palców rąk przy zamykaniu lub otwieraniu bramy jest niemożliwe. Brama standardowo wyposażona jest w rygiel wewnętrzny oraz w zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyn. W przypadku uszkodzenia sprężyn brama natychmiast blokuje się i niemożliwe jest jej użytkowanie.

Główne cechy produktu:

- stosowane w nowo wznoszonych budynkach lub już istniejących
- złożona konstrukcja paneli segmentowych o grubości 40mm
- panele wykonane ze stali ocynkowanej, wypełnione bezfreonową pianką poliuretanową
- wysoka izolacja termiczna paneli $U=0,54[W/m^2K]$
- panele dostępne w trzech wysokościach: 500 / 555 / 610 mm
- szeroki wybór prowadzeń do bram, zapewniających jak największą oszczędność powierzchni
- wiele możliwości konfiguracyjnych produktu

Brama jako rozwiązanie podlegające indywidualnej konfiguracji może zostać wyposażona w elementy dodatkowe, takie jak między innymi drzwi serwisowe oraz przeszklenia paneli lub elementy zabezpieczające, takie jak fotokomórki, kontaktron oraz mikrowyłączniki.

2. INFORMACJE TECHNICZNE

2.1. CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Pełnowartościowe zamówienie nawet podstawowej konfiguracji produktu, jakim jest brama segmentowa garażowa, powinno zawierać komplet elementów umożliwiających jego poprawną pracę po właściwym zamontowaniu w miejscu docelowym.

Celem bramy segmentowej jest osłona otworu i odizolowanie wnętrza od czynników zewnętrznych w możliwie największym stopniu. Główną powierzchnią zapewniającą ochronę stanowią pojedyncze panele (segmenty), które połączone za pomocą zawiasów montowanych po wewnętrznej stronie pomieszczenia tworzą płaszczyznę bramy. Całość unoszona i opuszczana jest w sposób manualny lub elektryczny za pomocą napędu z wykorzystaniem odpowiednio wyregulowanych sprężyn, zapewniających lekką i równomierną pracę produktu.

Odpowiednio dobrane i dostosowane prowadzenie bramy zapewnia możliwość pionowego poruszania się paneli oraz ich poziomego ułożenia pod stropem wewnątrz pomieszczenia, takie rozwiązanie pozwala na szeroką możliwość zagospodarowania terenu zarówno przed otworem, jak i w jego wnętrzu.

Każda brama segmentowa garażowa w swoim podstawowym wyposażeniu posiada następujące elementy zabezpieczające:

- **rygiel wewnętrzny:** pozwala on na manualne zabezpieczenie bramy przed podniesieniem. Jego zablokowanie oraz odblokowanie może odbywać się wyłącznie od strony wewnętrznej bramy.
- **zabezpieczenie:** pęknięcia sprężyn - dzięki temu rozwiązaniu w przypadku uszkodzenia (np. pęknięcia) sprężyn brama zostanie natychmiastowo zablokowana przed opadnięciem.

Dodatkowymi elementami, jakie mogą zostać zastosowane w bramę segmentowej z napędem elektrycznym, są:

- **fotokomórki:** ich montaż w świetle otworu pozwala na przerwanie pracy bramy w momencie wykrycia przeszkody znajdującej się w osi pracy bramy.
- **mikrowyłącznik:** urządzenie, które pozwala na przekazywanie informacji np. o zaryglowaniu bramy i braku możliwości jej uniesienia. Dzięki temu rozwiązaniu napęd nie zostanie uruchomiony i nie spowoduje uszkodzenia produktu.
- **kontaktron:** urządzenie montowane w przypadku bram segmentowych wyposażonych w drzwi serwisowe. Uniemożliwia ono pracę bramy w momencie, w którym drzwi są otwarte i mogłyby ulec uszkodzeniu.

2.2. ELEMENTY SKŁADOWE

Niezależnie od wybranej opcji bramy segmentowej, zestaw montażowy składa się z następujących elementów:

- Paneli bramowych,
- Elementów prowadzenia,
- Sprężyn skrętnych z wałem (w przypadku SRF),
- Akcesoriów dodatkowych (zawiasy, rolki, uchwyty),



Producent nie zapewnia elementów montażowych, takich jak śruby, kołki, kotwy. Takie elementy osoba dokonująca montażu powinna przewidzieć wcześniej i wyposażyć się w nie we własnym zakresie - szczególnie należy zwrócić tutaj uwagę na odpowiedni dobór akcesoriów ze względu na występujące podłoże montażowe.

2.3. OBSŁUGA

Brama sterowana ręcznie.

Brama segmentowa garażowa sterowana ręcznie wyposażona jest standardowo w rygiel wewnętrzny oraz opcjonalnie w zamek kastel. Po odblokowaniu rygla wewnętrznego / zamka kastel, za pomocą uchwytu należy podnieść bramę do dogodnej wysokości używając klamki znajdującej się na płaszczu bramy. Brama powinna być obsługiwana płynnie, bez gwałtownych ruchów.



Przed podniesieniem płaszczu bramy należy zawsze upewnić się czy rygiel wewnętrzny / zamek kastel został odblokowany. Przy zamknięciu bramy należy rygiel wewnętrzny / zamek kastel zablokować.

Brama sterowana za pomocą napędu.

Brama segmentowa, która posiada napęd elektryczny sterowana jest za pomocą pilota, który należy zaprogramować podczas montażu. Przy pierwszym naciśnięciu przycisku brama wykona ruch w górę, przy drugim naciśnięciu brama zatrzyma się, po trzecim naciśnięciu brama będzie się zamykała.

Zespół napędowy składa się z następujących elementów:

- głowica silnika z wbudowaną lampą,
- zespół prowadnicy ze sznurkiem ręcznego otwierania bramy,

Przed pierwszym uruchomieniem bramy należy zapoznać się z instrukcją obsługi napędu zamontowanego w bramie.

Jeżeli nie ma dodatkowego wejścia do garażu zalecane jest zamontowanie rozblokowania awaryjnego napędu na płaszczu bramy, który spowoduje zwolnienie blokady. W takim przypadku możliwe jest obsługiwanie bramy ręcznie. Aby w bramie ponownie załączyć blokadę, należy ręcznie podnieść bramę na taką wysokość aby blokada się zatrzasnęła.



Brama standardowo wyposażona jest w rygiel wewnętrzny bez mikrowyłacznika, dlatego przed każdym uruchomieniem bramy należy upewnić się czy rygiel jest odblokowany. W przeciwnym razie przy załączeniu napędu, który ma spowodować ruch bramy dojdzie do uszkodzenia produktu.

Nie należy montować napędu w miejscu gdzie woda mogłaby spowodować jego uszkodzenie.

3. EKSPLOATACJA I BEZPIECZEŃSTWO


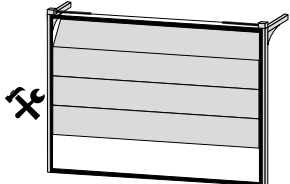

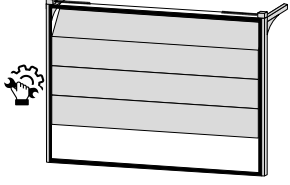


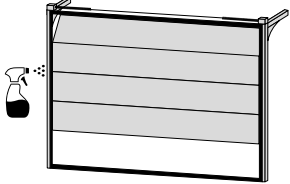


Producent nie bierze odpowiedzialności za niewłaściwą eksplatację jego produktów, w konsekwencji czego nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może doprowadzić do utraty gwarancji na produkt.

Podczas użytkowania bramy dochodzi do przetarcia na styku powłoki organicznej oraz uszczelki pionowej. Dotyczy to każdej sytuacji kiedy powłoka referencyjna paneli styka się z elementem obcym. Dlatego okładzina zewnętrzna paneli zabezpieczona jest metodą Duplex tj. powłoką metaliczną (ocynk) oraz powłoką organiczną (lakier).

3.1. ZALECENIA EKSPLOATACYJNE

Temperatura działania	
Praca bramy segmentowej dozwolona jest tylko w temperaturze otoczenia pomiędzy -25°C a +65°C.	
Praca bramy w trakcie mrozów	
W przypadku ujemnych temperatur może dojść do oblodzenia uszczelki. W przypadku zastosowania silników bez zabezpieczenia przeciążeniowego, należy wyłączyć automatykę do obsługi bramy. Użytkować produkt można po wcześniejszym usunięciu oblodzenia.	
Praca bramy w trakcie pogody wietrznej	
Podczas wietrznej pogody należy, brama może normalnie pracować. Produkt ten jest odporny na podmuchy wiatru, wymagane jest jednak aby w trakcie występowania silnych podmuchów wiatru brama znajdowała się w położeniu krańcowym (zamknięta lub otwarta).	
Strefa pracy bramy	
Podczas zamykania bramy, należy upewnić się, że na drodze pracy nie znajdują się żadne przeszkody. W strefie pracy bramy nie mogą przebywać żadne osoby lub przedmioty, które uniemożliwiły by jej prawidłową pracę.	
Normalna praca bramy	
Zaleca się nie przekraczać maksymalnego dziennego cyklu bramy tj. 20 cykli. (1 cykl - otwarcie i zamknięcie bramy). W przypadku niedostosowania się do zaleceń, może dojść do skrócenia żywotności bramy lub nawet usterki.	

Naprawy	
<p>W przypadku wystąpienia problemów z działaniem bramy, należy skontaktować się z producentem.</p> <p> Nie należy przeprowadzać napraw na własną rękę.</p>	
Konserwacja	
<p>Zaleca się regularnie kontrolowanie części składowych bramy pod względem zablokowania lub wystąpienia innych uszkodzeń.</p> <p> Nieodłączenie zasilania od bramy na czas prac może grozić porażeniem.</p>	
Czyszczenie	
<p>Zaleca się regularne czyszczenie, przy pomocy odpowiednich środków.</p> <p> Nieodłączenie zasilania od bramy na czas prac może grozić porażeniem. Nie używać myjek ciśnieniowych.</p> <p> Przed czyszczeniem należy zapoznać się z gwarancją na systemy przeszkleń i okna oraz upewnić się, że szyba jest wykonana z tworzywa odpornego na zdrapanie. Materiały o niskiej odporności np. standardowy SAN, łatwo jest zarysować.</p>	

Niestosowanie się do wyżej wymienionych zaleceń może prowadzić do:

- Uszkodzenie produktu,
- Narażenie na niebezpieczeństwo osoby obsługujące bramę,
- Nieprawidłowe działanie systemu.

3.2. ZASADY BHP

- W czasie montażu, obsłudze konserwacji i naprawach, należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.
- Naprawy winne być przeprowadzane przez osoby uprawnione i przeszkolone w tym zakresie.
- Na nabywcy spoczywa rola przedstawienia użytkownikom instrukcji postępowania ze sprzętem i jej przestrzegania.
- Wszystkie prace związane z konserwacją i czyszczeniem muszą być wykonywane zgodnie z tą instrukcją, z zachowaniem wymogów bezpieczeństwa.
- Należy przestrzegać oznaczeń umieszczonych na produkcie (np. piktogramy, strzałki wskazujące ruch).
- W przypadku prac wykonywanych dookoła bramy (np. malowanie, wiercenie), bramę należy zabezpieczyć przed ewentualnym uszkodzeniem.
- Przed przystąpieniem do prac naprawczych należy produkt odłączyć od zasilania.
- Niedopuszczać do używania produktu osoby nieprzeszkolone oraz dzieci.


4. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE BRAMY

Prace konserwacyjno-naprawcze powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany serwis producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela. Proste czynności konserwacyjne mogą być wykonane przez użytkownika bramy. Czynności te polegają na utrzymaniu czystości płaszcza bramy oraz usuwaniu zanieczyszczeń. Należy przy tym przestrzegać następujących zasad:

- czynności konserwacyjne należy przeprowadzać podczas postoju bramy przy odłączonym zasilaniu,
- nie stosować ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia bramy,
- powierzchnię bramy myć wodą przy użyciu niewielkiej ilości łagodnych środków myjących o odczynie neutralnym. Chronić bramę przed substancjami agresywnymi bądź żrącymi.

Użytkownik bramy może dokonać również niewielkich napraw m.in.:

- ocenienie stanu górnej i dolnej uszczelki, w razie potrzeby usunąć zanieczyszczenia,
- sprawdzenie czy wszystkie śruby są dokręcone, jeżeli istnieje konieczność dokręcić je,
- w razie potrzeby przy użyciu olejarki lub strzykawki nasmarować olejem silnikowym zawiasy (środkowe i boczne), rolki oraz sprężyny (co jakiś czas łańcuch). Prowadnice wyczyścić suchą szmatką.

Konserwacja	Czyszczenie
<p>Regularnie kontrolować wszystkie widoczne części bramy pod kątem zablokowania bądź rodzaju uszkodzenia. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń bądź nieprawidłowości w działaniu, nie naprawiać samemu bramy, lecz skorzystać z usług serwisanta.</p> <p> Nie odłączenie bramy od źródła prądu podczas czynności konserwacyjnych wykonywanych w obrębie połączeń elektrycznych grozi porażeniem.</p> <p>Prace związane z częściami elektrycznymi mogą wykonywać osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.</p>	<p>W celu zapewnienia wieloletniej żywotności zaleca się regularne czyszczenie powierzchni płaszcza bramy. Do czyszczenia stosować odpowiednie środki czystości.</p> <p> Nie odłączenie bramy od źródła prądu podczas czyszczenia wykonywanego w obrębie połączeń elektrycznych grozi porażeniem</p> <p>Wszelkie obce ciała i zabrudzenia należy regularnie usuwać</p>


4.1. CZYSZCZENIE PRZESZKLEŃ I OKIEN.

Przed czyszczeniem należy zapoznać się z gwarancją na systemy przeszkleń i okna oraz upewnić się, że szyba jest wykonana z tworzywa odpornego na zadrapanie. Materiały o niskiej odporności np. standardowy SAN, łatwo jest zarysować.

Aby zminimalizować ryzyko zadrapań lub innych uszkodzeń powierzchni szyby należy przestrzegać następujących instrukcji:

- należy oczyścić powierzchnię szyby sprężonym powietrzem lub zmyć bieżącym strumieniem wody
- następnie użyć najbardziej odpowiednie i delikatne narzędzie myjące, jak np. myjka samochodowa ze stałym strumieniem wody. Odpowiednim środkiem czyszczącym jest delikatny płyn do mycia naczyń nie zawierający alkoholu.

Aby wysuszyć powierzchnię szyby, można użyć miękkiej ściereczki z zamszu, która wchłania wodę.

- NIE NALEŻY UŻYWAĆ:**
-  gumowych ściągaczy, skrobaczek ani ostrzy,
 - środków ściernych, rozpuszczalników ani środków do czyszczenia szyb zawierających alkohol,
 - myjek wysokociśnieniowych,
 - zbyt dużej ilości wody, gdyż może to spowodować późniejsze zaparowanie szyb.

5. UWAGI

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe podczas nieprawidłowej eksploatacji, jak również w wyniku złej konserwacji
- Wszelkie szkody spowodowane działaniem siły wyższej, powstałe na skutek działania szczególnych warunków atmosferycznych lub naturalnego zużycia nie podlega reklamacji.
- Warunkiem uwzględnienia reklamacji jest jej zgłoszenie w formie pisemnej oraz przedstawienie dowodu zakupu.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za dokonane zmiany lub poprawki w konstrukcji bramy oraz instalację dodatkowych elementów, które nie zostały przewidziane lub skonsultowane w formie pisemnej z producentem.
- W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego, wszystkie koszty poniesione przez producenta w celu rozpatrzenia reklamacji, pokrywa zgłaszający.

6. CERTYFIKAT CE

Przykładowe znakowanie produktu etykietą CE dla bram fasadowych.



7. PRZEGLĄDY OKRESOWE

Zaleca się przeprowadzenia przeglądu (co 12 miesięcy) polegającego na sprawdzeniu kompletności stanu i skuteczności działania elementów konstrukcyjnych i urządzeń elektrycznych, sterujących, zabezpieczających.

Potwierdzenie przeprowadzenia przeglądów.

Data	Opis wykonywanych prac	Nazwa firmy oraz imię i nazwisko serwisanta, podpis

8. WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja udzielana jest przez firmę FILL Sp.z o.o. (dalej Producent) z siedzibą : ul. St. Staszica 7, 32 – 640 Zator kupującemu będącemu konsumentem (dalej Kupujący).
2. Gwarancja jest ważna tylko i wyłącznie wraz z dowodem zakupu. W przypadku bram fasadowych okres gwarancji wynosi 24 miesiące, natomiast dla napędu elektrycznego i akcesoriów: 36 miesięcy.
3. Producent wykona obowiązki gwarancyjne w momencie przekazania przez kupującego dowodu zakupu, jak również karty gwarancyjnej.
4. Zgłoszenie reklamacyjne kupujący dokonuje u sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, a jeżeli nie jest to możliwe – bezpośrednio producentowi.
5. Gwarancja nie obejmuje skutków wynikających z nieprawidłowego montażu, zastosowania elementów dodatkowych nieuwzględnionych w wykazie elementów obowiązkowych, niewłaściwej eksploatacji, naturalnego zużycia materiałów, oddziaływania sił zewnętrznych czy nieprzestrzegania zasad instrukcji.
6. Gwarancja nie zostanie uwzględniona w przypadku powstałych na skutek używania produktu rys, zmatowień czy pęknięć.
7. Gwarancji nie podlegają również elementy, które ze względu na właściwości składu są narażone na częste użytkowanie, np. uszczelki, linki itp.
8. Nieprawidłowy transport ze strony sprzedającego i kupującego, który negatywnie wpłynie na produkt, jak również ewentualny serwis/naprawa przez niewykwalifikowany zespół, nie jest podstawą do złożenia reklamacji.
9. Każda ingerencja dokonana przez sprzedającego/kupującego w zakresie aspektu wizualizacji produktu (usuwanie znaku towarowego, znaków identyfikacyjnych itp.) powoduje utratę gwarancji produktu.
10. Sprzedający/Kupujący ma obowiązek sprawdzenia towaru w momencie jego odbioru w zakresie braków ilościowych i wad jawnych produktu.
11. Towar odebrany przez sprzedającego / kupującego bez zastrzeżeń uważa się za towar bez wad.
12. Wady ukryte tj. wady niemożliwe do wykrycia w momencie odbioru towaru kupujący zobowiązany jest zgłosić w formie pisemnej, niezwłocznie po ich stwierdzeniu, jednak nie później niż 14 dni od otrzymania towaru.
13. Zobowiązania gwarancyjne rozpatrywane są w terminie 21 dni od daty przyjęcia zgłoszenia.
14. Producent nie odpowiada za żadne szkody poniesione przez kupującego w wyniku awarii lub niesprawności produktu, w okresie gwarancji i po zakończeniu okresu gwarancji.
15. W przypadku gdy sprzedający / kupujący zgłosi usterkę lub wadę podlegającą jego zdaniem gwarancji, a w wyniku sprawdzenia przez Producenta okaże się, że towar nie jest uszkodzony lub wada czy uszkodzenie nie podlegają naprawie z tytułu gwarancji, producent poinformuje sprzedającego/kupującego o wysokości kosztów naprawy. Sprzedający/Kupujący zostanie obciążony kosztami wykonania płatnej usługi naprawy.
16. Sprzedający/Kupujący zapewnia, że montażu dokonywać będą osoby wykwalifikowane, a w przypadku podłączeń elektrycznych osoby posiadające uprawnienia SEP. Sprzedający/Kupujący ponosi wyłączną odpowiedzialność za nieprawidłowy montaż.
17. Przy dużej różnicy temperatur między wewnętrzną częścią garażu, a zewnętrzną istnieje możliwość odkształcenia się paneli – co nie jest wadą, a zaletą produktu. Zrównanie temperatur spowoduje powrót do pierwotnego kształtu.
18. Sprzedający/Kupujący zobowiązany jest do ściągnięcia folii ochronnej z płaszcza bramy, niezwłocznie po zakończonym montażu.